



# さいがいじがいにくじんさぽーたーこうざ 災害時外国人サポーター講座

日本で大規模災害が起こった場合、外国から来た人達は防災についての基礎的な知識がなく、また、言語がわからない等の理由によって、災害弱者となってしまう可能性があります。災害発生時には、外国人住民の方々に、言語等によるサポートができる人材は今後、より重要になってきます。

少しでも多くの方に、災害時にどういったサポートが外国人住民にできるかを知ってもらい、また、サポートスキルの身につけ方を学んでもらうことを目的に、「災害時外国人サポーター」講座を開催します。

外国人支援やボランティア活動に関心のある方の積極的な方、未経験の方も、参加をお待ちしています。

※新型コロナウイルス感染症の状況を踏まえ、Zoomを用いたWeb参加も受け付けております。Web参加ご希望の方に関しましては、申し込み確認メールと併せてWeb講座参加URLをお送りいたします。

## 〈第1回〉

日時:2020年9月5日(土) 午後1:30~4:00

場所:京都経済センター 6階 会議室6-D(京都市下京区四条通室町東入函谷鉾町78番地)

内容:【第1部】Community-based Emergency Management System in Pakistan and Living experience in Japan 講師:JICA研修員 WAQAS AHMED RAZA 氏

【第2部】ベトナム人と暮らし、働くためのヒント

講師:JICA関西 市民参加協力課 主任調査役 橋本 秀憲 氏

【第3部】災害時外国人支援について (公財)京都府国際センター

## 〈第2回〉

日時:2020年12月12日(土) 午後1:30~4:00

場所:京都経済センター 6階 会議室6-D(京都市下京区四条通室町東入函谷鉾町78番地)

内容:災害時に伝えることば「やさしい日本語」(基礎と演習)

講師:「やさしい日本語」有志の会

## 〈第3回〉

日時:2021年3月13日(土) 午後1:30~4:00

場所:京都経済センター 6階 会議室6-D(京都市下京区四条通室町東入函谷鉾町78番地)

内容:災害時外国人支援の言葉「通訳・翻訳体験」(演習とロールプレイ)

講師:城陽市国際交流協会 事務局 長 大久保 雅由 氏(災害時外国人支援情報コーディネーター)

## 【参加対象者】

- ・京都府国際センター災害時外国人支援サポーター登録者
- ・災害時に通訳・翻訳による外国人支援に興味がある方
- ・一般府民の方等

【定員】 各回50名(先着順)

【参加費】 無料

【申し込み締め切り】

各講座開催日の2日前まで



※新型コロナウイルス感染症対策として、直接会場へお越しになる方は会場入室時の手指消毒・検温及び会場内でのマスク着用にご協力をお願いします(37.5度以上ある方等につきましては、入場をお断りする場合がありますので、ご了承ください)